



**MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO  
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL**



Comissão Nacional de Aproveitamento

Dili, 23 de Junho de 2025

**Publicação de ata de abertura das propostas**

Prezados Candidatos,

Tornamos, por este meio, pública a ata de abertura das propostas para o processo de aprovisionamento do projeto de **Construção do Novo Edifício do Tribunal Judicial de Primeira Instância e Residência dos Juízes (Protótipo) no Município de Ermera (TENDER/029/TR-2025)** que decorreu nas instalações da Comissão Nacional de Aprovisionamento no dia 20 de Junho de 2025 pelas 15:00 horas.

**Publication of Technical Bid Opening Minutes**

Dear Bidders,

We hereby publish the minutes of the Bid Opening regarding the procurement process for **New Construction of the Judicial Court of First Instance Building and Judges Residence (Prototype) in Ermera Municipality (TENDER/029/TR-2025)** which was held at National Procurement Commission's premises on the 20 June 2025 at 15:00 pm.



**Hermingardo Albano Soares**  
Diretor-Executivo da CNA



**ATA Nº 2**  
**TENDER/029/TR-2025**

**REUNIÃO DO JÚRI PARA ABERTURA DE PROPOSTAS**

Aos 20 dias do mês de Junho de 2025, pelas 15 horas, nas instalações da Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA) sitas em Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, o júri reuniu para proceder à abertura das propostas técnicas.

1 – Identificação do procedimento: **TENDER/029/TR-2025**

2 – Entidade adjudicante: **Tribunal de Recursos**

3– Objeto do procedimento: **Construção do Novo Edifício do Tribunal Judicial de Primeira Instância e Residência dos Juizes (Protótipo) no Município de Ermera**

4 – Composição do Júri:

- a) Presidente – Sr. Abdul Basit (CNA)
- b) Vogal efetivo – Sr. Valdo Cruz (CNA)
- c) Vogal efetivo - Sra. Rossoneria Alves (CNA)
- d) Vogal efetivo - Sr. Surianto Mappangara (TR)
- e) Vogal efetivo - Sra. Esmeria Gonçalves (TR)
- f) Suplente – Sra. Nayara Fernandes (CNA)

5 – Foram recebidas as seguintes propostas:

- a) Proposta nº 1 – (Atunegos Unipessoal, Lda (Timor-Leste) 20 de Junho, 2025);
- b) Proposta nº 2 – (China Jiangxi International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd (CJIC) (China) 20 de Junho, 2025);

6 – O Júri abriu o envelope de cada proposta técnica identificada no nº anterior pela ordem aí prevista, enumerando de forma sequencial e rubricando cada página da proposta.

7 - O Júri preparou uma tabela onde identifica cada uma das propostas recebidas e abertas, o concorrente que a apresentou, o montante e validade de garantia de proposta a sua ordem de chegada e o nº de páginas que a integra, que se junta em anexo.

8– As propostas financeiras são guardadas em envelope ou caixa selada pelo Júri até à sua reabertura para realização da avaliação.

9 – O Júri encerrou a sessão pública de abertura de propostas técnica e mandou publicar a presente Ata.

Díli, 20 de Junho de 2025

**O Júri.**

| Nº | Nome                    | Posição       | Assinatura                                                                          |
|----|-------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Sr. Abdul Basit         | Presidente    | Abdul Basit                                                                         |
| 2. | Sr. Valdo Cruz          | Vogal efetivo |  |
| 3. | Sra. Rossoneria Alves   | Vogal efetivo |  |
| 4. | Sr. Surianto Mappangara | Vogal efetivo |  |
| 5. | Sra. Nayara Fernandes   | Suplente      |  |

Anexo: ANEXO-1 Registo da abertura de propostas técnicas

**MINUTES N° 2**  
**TENDER/029/TR-2025**

**JURY MEETING FOR TECHNICAL BID OPENING**

On the 20 of June 2025, at 3:00 PM, the jury met at the premises of the National Procurement Commission (NPC), located in Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, in order to proceed with the opening of the technical bids.

1 – Project identification: **TENDER/029/TR-2025**

2 – Project owner: **Tribunal de Recurso (TR)**

3– Name of the project: **New Construction of the Judicial Court of First Instance Building and Judges Residence (Prototype) in Ermera Municipality**

4 – Jury's composition:

- a) President – Mr. Abdul Basit (NPC)
- b) Effective member – Mr. Valdo Cruz (NPC)
- c) Effective member – Ms. Rossoneria Alves (NPC)
- d) Effective member – Mr. Surianto Mappangara (TR)
- e) Effective member – Ms. Esmenia Gonçalves (TR)
- f) Alternate member – Ms. Nayara Fernandes (NPC)

5 – The following bids were received:

- a) Bid n° 1 – (Atunegos Unipessoal, Lda (Timor-Leste) June 20, 2025);
- b) Bid n° 2 – (China Jiangxi International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd (CJIC) (China) June 20, 2025);

6 – The Jury has opened each technical bid's envelope, as identified in the previous number and in the order provided therein, listing it sequentially and initialing the letter of technical bid.

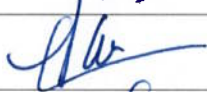
7 - The Jury has prepared a table identifying each of the submitted and opened bids, the bidder's name, bid security amount and validity, in its order of submission, is in the attachment.

8 – The price bids are kept by the Jury in an envelope or in sealed box until they are opened for evaluation.

9 – The Jury has closed the public meeting for the opening of bids and ordered the publication of these Minutes.

Dili, 20 June 2025

**By the jury.**

| No. | Name                    | Position         | Signature                                                                           |
|-----|-------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Mr. Abdul Basit         | President        | Abdul Basit                                                                         |
| 2.  | Mr. Valdo Cruz          | Effective Member |  |
| 3.  | Ms. Rossoneria Alves    | Effective Member |  |
| 4.  | Mr. Surianto Mappangara | Effective Member |  |
| 5.  | Ms. Nayara Fernandes    | Alternate Member |  |

*Attachment: Annex-1 Record of Technical Bid Opening*



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO  
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO  
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

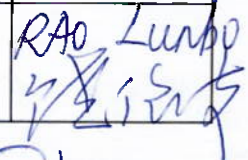
NEW CONSTRUCTION OF THE JUDICIAL COURT OF FIRST INSTANCE BUILDING AND JUDGES RESIDENCE  
(PROTOTYPE) IN ERMERA MUNICIPALITY

TENDER/029/TR-2025

Record of Technical Bid Opening

Total No. of Bids received in time: 2

Date: 20 June 2025; Time: 15: 00 hours local time

| S.N. | Name of Bidder / Country                                                               | Price Bid Separately Sealed | No. of Copies of Technical Bid | Letter of Technical Bid Signed | Withdrawal/substitution/modification | Bid Security |                 | Remarks | Signature of Bidder's Representative over Printed Name                                                      |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--------------|-----------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                                        |                             |                                |                                |                                      | Amount (USD) | Validity        |         |                                                                                                             |
| 1.   | Atunegos Unipessoal, Lda (Timor-Leste)                                                 | Yes                         | 1 Original & 2 Copies + 1 USB  | Yes                            | None                                 | 50,000.00    | 16 January 2026 | -       | <br>Delio Dos S. Warding |
| 2.   | China Jiangxi International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd (CJIC) (China) | Yes                         | 1 Original & 2 Copies + 1 USB  | Yes                            | None                                 | 50,000.00    | 6 April 2026    | -       | <br>RAO Lumpy           |

Certified by:



Mr. Abdul Basit  
SPS, NPC



Mr. Valdo Cruz  
PWC, NPC



Mr. Surianto Mappangara  
Technical Advisor, TR



Mr. Luis Pereira  
Engineer, TR



Ms. Rossoneria Alves  
JPO, NPC



Ms. Nayara Fernandes  
JPO, NPC